



Lignum Compact Il Legno Svizzero nel ramo secondario dell'edilizia



Numerose aziende innovative che utilizzano Legno Svizzero sono attive nel ramo secondario degli interni e nella produzione di mobili, finestre e porte. In questo segmento grandi quantità di materiali da costruzione non rinnovabili quali acciaio, alluminio o plastica potrebbero essere facilmente sostituiti con il legno massiccio e con i materiali a base di legno. Una riconversione che permetterebbe di ottenere un impatto ambientale contenuto durante l'intero ciclo di vita dei materiali. I bandi di appalto tengono in considerazione il

ramo secondario elencato anche se per quest'ultimo valgono, a livello cantonale e comunale, valori soglia inferiori rispetto alle commesse dell'edilizia principale. I committenti possono definire fin dall'inizio il legno quale materiale per gli interni, senza violare alcuna regola legata all'assegnazione delle commesse pubbliche. Il presente documento completa il precedente Compact «Appalti con il Legno Svizzero» redatto per il settore dell'edilizia (lavori per la realizzazione degli elementi strutturali della costruzione).

Bosco Svizzero

In Svizzera, la legge sulle foreste disciplina la gestione sostenibile del bosco dal lontano 1876. La lavorazione del legno avviene per tramite di filiere regionali che offrono formazione e posti di lavoro preziosi anche nelle zone rurali e nelle valli discoste. Il legno quale materia prima rinnovabile è ancora sotto utilizzata e la foresta invecchia. In Svizzera si raccoglie soltanto la metà del potenziale di legno che ricresce annualmente nel bosco.

Legno Svizzero

In Svizzera oltre la metà del legno utilizzato nel settore edile viene importato dai paesi limitrofi. In presenza di una commessa pubblica oppure al momento dell'acquisto del legno è pertanto indispensabile specificare l'origine del materiale. Il marchio «Legno Svizzero» certifica il legname proveniente dalle nostre foreste e trasformato in Svizzera e può essere integrato per i marchi di sostenibilità PEFC o FSC. Il marchio «Legno Svizzero» è ritenuto una prova di produzione sostenibile nell'ambito degli appalti pubblici. [5] Tutti i produttori, rivenditori, progettisti e utilizzatori di prodotti certificati sono elencati sul sito web del marchio: www.holz-bois-legno.ch



Appalti privati e commerciali

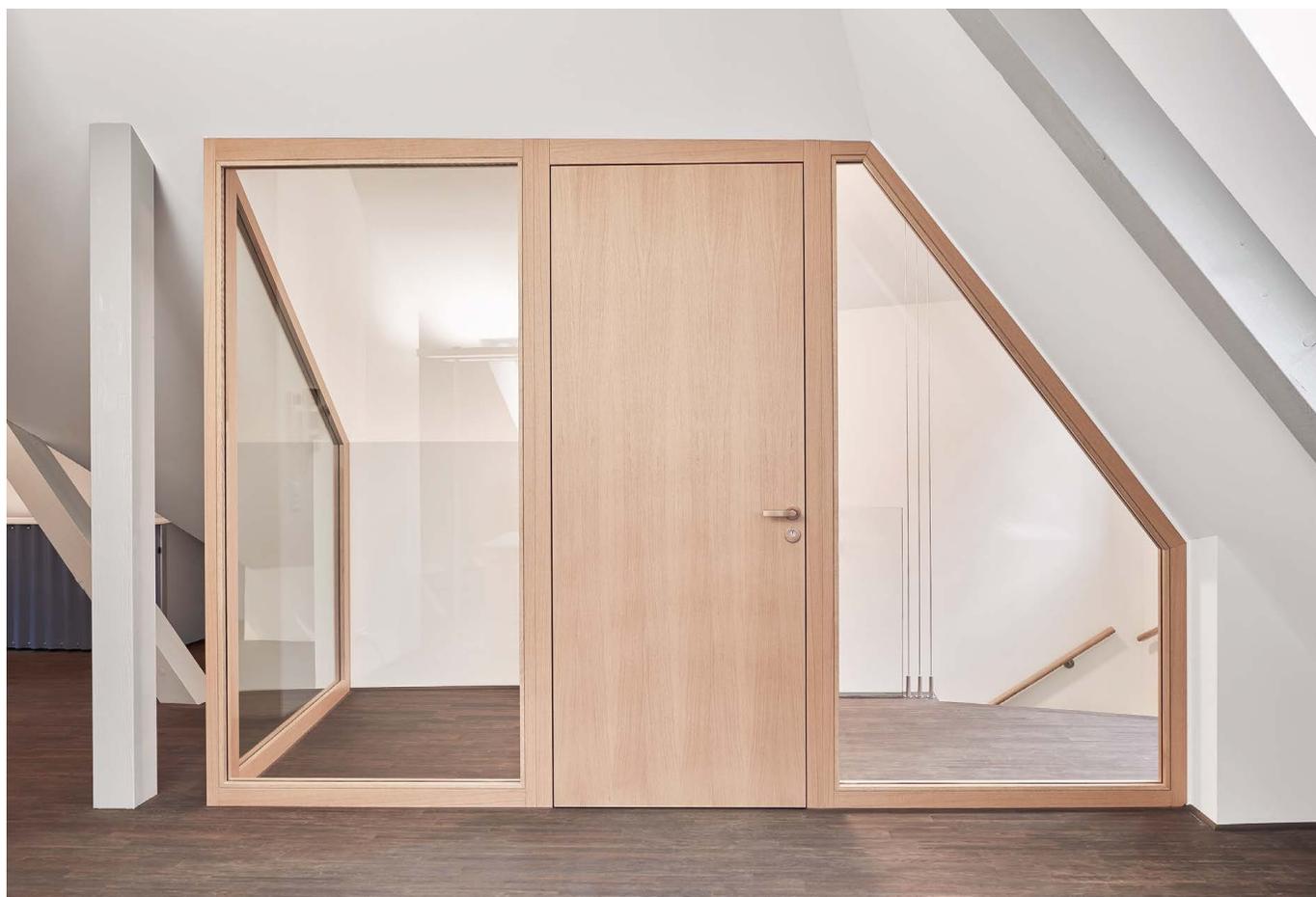
In merito alla provenienza dei materiali, può essere richiesto il marchio «Legno Svizzero» da parte di committenti privati, investitori istituzionali o imprese commerciali. Secondo l'«Ordinanza sulla messa in anus commercio del legno e dei prodotti da esso derivati», i fornitori sono legalmente obbligati a fornire ai clienti informazioni relative alla provenienza del legno e sulla specie legnosa [15] Le denominazioni «locale», «indigeno» o «della regione» non sono indicazioni di provenienza.

Appalti con il Legno Svizzero

L'esigenza di richiedere Legno Svizzero può essere inserito in diversi modi all'interno del capitolato d'appalto. Tramite la «posizione di riserva» del CPN può essere richiesta quale variante la certificazione del marchio «Legno Svizzero». Nel capitolo 000 «Condizioni» possono essere definite le esigenze di sostenibilità e di provenienza nel seguente modo [4]:

«Laddove possibile va utilizzato legno e prodotti a base di legno con il marchio di origine Legno Svizzero. L'imprenditore deve dichiarare nell'offerta la provenienza e la specie legnosa tramite la dichiarazione concernente il legno e i prodotti a base di legno [SR 944.021].»

Si rende attenti che alcuni materiali, come ad esempio i pannelli OSB o i pannelli di fibra di legno, non vengono prodotti in Svizzera.



Porta tagliafuoco con vetro fisso [24]

Il legno nel ramo secondario dell'edilizia

Negli appalti pubblici i committenti possono specificare fin dall'inizio il legno quale materiale per l'arredamento di interni senza violare i principi della legge. Questo documento completa il documento 'Appalti con il Legno Svizzero' elaborato a favore del settore edile.

Di seguito sono riportati alcuni esempi legati al legno in relazione al commercio di materiali da costruzione e al piano dei costi di costruzione (CCC):

- Finestre, porte esterne, portoni (221)
- Impermeabilizzazioni e isolamenti speciali (225)
- Serramenti esterni, elementi frangisole (228)
- Impianti di cucina (258)
- Lavori di falegnameria, armadi, porte interne, vetri (273)
- Pavimenti compreso sottofondi (281)
- Rivestimenti di pareti (282)
- Rivestimenti di soffitti (283)

Le opere da falegname non rientrano nel settore principale dell'edilizia fatto salvo i lavori che concernono gli elementi portanti della costruzione.

Libera scelta del materiale

La definizione del materiale non entra in contrasto con alcuna prescrizione relativa alla legge sugli appalti pubblici e la libera concorrenza resta comunque garantita. In questo modo sia i clienti privati sia quelli pubblici possono definire il legno quale materiale preferito fin dall'inizio, indipendentemente dalla procedura di appalto richiesta. Il caso ideale sarebbe quello nel quale la scelta di materiali rinnovabili derivi da una strategia predefinita. La raccomandazione della KBOB «Costruzioni in legno nella strategia immobiliare» [6] è a disposizione quale documento di riferimento da consultare.



Porta divisoria a due ante, rivestimento interno con tavole in abete rosso, classe estetica N1. [23]

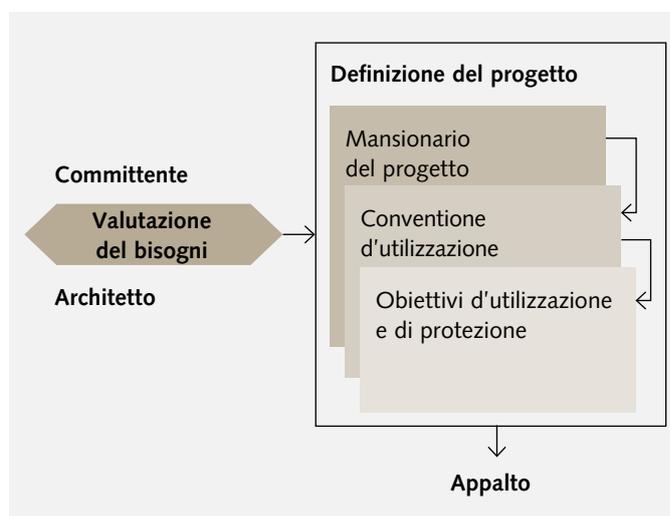
Definire i bisogni dall'inizio

Cercare architetti idonei

Le imprese della filiera del legno collaborano con architetti esperti e al contempo possono offrire prestazioni di ingegneria, di architettura d'interni così come di consulenza edile. Il Bollettino Legno, edito da Lignum, mette disposizione un'ampia panoramica sui progetti attualmente realizzati e sugli attori coinvolti. Spesso vengono indicati anche i costi di costruzione secondo CCC.

Pianificare e ordinare con anticipo il Legno Svizzero

Se un progetto prevede l'utilizzo di grandi quantità di legno, è possibile integrare la scelta del materiale già allo stadio preliminare. Si può pertanto ottimizzare e finalizzare le decisioni in funzione delle fasi successive del progetto. Una panoramica dei prodotti in legno disponibili si può consultare all'interno delle «Regole Commerciali per la Svizzera» (HHG) [20]. Per quantità elevate e in presenza di richieste di specie legnose o materiali a base di legno non commercialmente usuali, è consigliabile verificarne la disponibilità sul mercato [9] e ordinare il materiale necessario con adeguato anticipo.



Correlazioni e terminologia delle Norme SIA. [25]

A partire dallo studio preliminare la preferenza a favore dell'edilizia sostenibile con il Legno Svizzero dovrebbe essere integrata nella definizione del progetto. Di seguito questa preferenza verrà riportata nelle specifiche di progetto e implementata conseguentemente dai progettisti. Successivamente al momento del bando d'appalto, i bisogni del committente verranno descritti nel capitolato. La richiesta di legno proveniente da una produzione sostenibile può essere integrata ai documenti di appalto. Sussiste anche la possibilità di fornire del legname proprio per la realizzazione di un progetto.

Approvvigionamento	Attitudine	Attività
Costruire con il legno	volere	esprimere la volontà
Costruire con il Legno Svizzero	sostenere	assumersi la responsabilità
Costruire con il legname del proprio bosco	perseverare	impegno attivo

Stabilire le priorità

Nel ramo secondario dell'edilizia è opportuno stabilire delle priorità in relazione ai documenti di appalto. Esistono prodotti da costruzione in Legno Svizzero facilmente utilizzabili e reperibili a condizione che determinate contingenze vengano rispettate.



Finiture interne di alta qualità in Legno Svizzero. [23]

Categorie ad alto potenziale

Affinchè il Legno Svizzero venga correttamente promosso, sia le caratteristiche tecniche sia le classi estetiche richieste [20] devono rientrare nella gamma dei prodotti disponibili sul mercato interno. Sul sito del marchio «Legno Svizzero» si trovano tutti i fornitori elencati per gruppo di prodotti. (www.holz-bois-legno.ch).

Porte e vetrate

Le porte e le vetrate potrebbero trarre descrizione secondo le specifiche dei prodotti autorizzati dell'Associazione svizzera fabbricanti di mobili e serramenti (ASFMS). Questo garantirebbe la necessaria concorrenza senza escludere le PMI regionali.

Finestre

I moderni sistemi di finestre in legno sono realizzati sia in legno massiccio incollato sia naturale. Le specie di Legno Svizzero di abete rosso e bianco, di pino, larice, douglasia, così come di rovere e castagno sono perfettamente idonee. Per dare visibilità ai produttori svizzeri di finestre può essere richiesto il marchio di qualità dell'Associazione svizzera per l'industria delle finestre e delle facciate (FFF).

Pannelli di trucioli

In questo caso è necessario tener presente le tipologie e le dimensioni dei pannelli di trucioli prodotti in Svizzera. In presenza di grandi ordinativi, va chiarito se nel computo possa essere integrato anche il

legno proprio fornito dal committente. La produzione industriale e l'elevato grado di qualità della lavorazione automatizzata non sempre permettono la realizzazione del prodotto tramite il legno proprio; resta comunque importante che venga garantito l'impiego di Legno Svizzero.

Parquet

I produttori svizzeri di rivestimenti offrono prodotti realizzati con Legno Svizzero. A partire da piccole quantità, le tavole per i pavimenti e i parquet a possono essere realizzati con il legno proprio. Previo accordo con il produttore sono fattibili diverse tipologie di parquet con sezioni incollate quali il parquet multistrato o il parquet incollato. In generale è necessario prevedere il tempo sufficiente per terminare correttamente l'essiccazione del legno; un fattore centrale nella produzione di parquet.

Cucine, armadi a muro e bagni

Swiss Made non implica automaticamente l'utilizzo di Legno Svizzero; può esserne il caso in presenza di assemblaggi complessi quali le cucine realizzate con diversi materiali a base di legno. Nello specifico occorre prestare particolare attenzione agli elementi principali, ad esempio i materiali utilizzati per i telai dei mobili, per le ante e le porte oppure per i pannelli di rivestimento.

Profilati piallati, tavole e listoni

In Svizzera le segherie e le imprese di profilatura forniscono una vasta gamma di prodotti che, previo preavviso, possono essere realizzati anche in singole forniture specifiche. In queste circostanze è possibile ridurre al minimo gli scarti di produzione e le distanze di trasporto.

Appalto pubblico

In merito alla procedura mediante invito, se il valore della commessa rientra nelle soglie indicate nella LAPub federale e nella LCPubb cantonale, il marchio «Legno Svizzero» può essere richiesto direttamente quale requisito esclusivo. Viceversa nel caso di procedura libera o selettiva, il marchio «Legno Svizzero» non può essere richiesto quale requisito esclusivo ma viene consentito quale label di sostenibilità e parificato ad altri riconosciuti. [11] Se viene esplicitamente richiesto, può comunque figurare quale elemento contingente non rilevante in funzione dell'aggiudicazione.

Obiettivi di sostenibilità

Strategicamente il committente può definire diversi obiettivi di progetto [3]. La definizione degli obiettivi di sostenibilità non si limita unicamente al rispetto degli standard energetici durante la fase di impiego. Essi tengono in considerazione anche l'impatto dei materiali sull'ambiente in tutte le fasi del ciclo di vita, compreso la produzione e lo smaltimento. Gli appalti attribuiti a livello locale garantiscono un indotto economico ulteriore per l'ente pubblico sotto forma di imposte dirette e consumi indiretti. La Legge federale sulle foreste promuove l'impiego del legno da parte della Confederazione per le proprie costruzioni e infrastrutture:

«La Confederazione promuove l'utilizzazione del legno derivante da produzione sostenibile, per quanto vi si presti, nella pianificazione, nell'edificazione e nell'esercizio delle costruzioni e degli impianti di sua proprietà.» [LFo, SR 921.0, Art. 34b, cap. 1]

Attestato del legno prodotto in modo sostenibile

«Può essere utilizzato solo legno prodotto in modo sostenibile attestato da marchi riconosciuti quali; Legno Svizzero, PEFC o FSC [LFo, RS 944.021, Art. 34.1 cpv. 1]. L'imprenditore deve dichiarare la provenienza e la specie legnosa secondo SR 944.021, Art. 2.»

oppure

«Su mandato, gli esecutori si dichiarano disponibili a utilizzare il materiale da costruzione messo a disposizione dal committente sotto forma di prestazione propria.»

Giuria di concorsi o mandati di studio

Nel caso non venga richiesto di specificare il materiale, i criteri di sostenibilità nei mandati di concorso o di studio possono essere definiti neutrali sotto questo profilo. È comunque possibile menzionare esplicitamente l'impatto ambientale dei materiali da costruzione.

Criterio di valutazione «Sostenibilità/Ecologia»:

«Il committente prende l'impegno di utilizzare materiali da costruzione rinnovabili e prende in considerazione il ciclo di vita complessivo dal profilo degli effetti sull'ambiente quali «l'energia primaria non rinnovabile» (energia grigia) e «l'effetto serra» (CO₂-equivalente).»

Nei concorsi di architettura o nei mandati di studio, gli specialisti del settore economico bosco-legno possono far parte della giuria (secondo Art. 16 dell'Ordinanza sugli appalti pubblici) OAPub [18].

Senza appalto pubblico

Incarico diretto

I cantoni possono deliberare, nel ramo secondario dell'edilizia, incarichi diretti soggetti a trattativa fino ad una somma massima di CHF 150 000.– (stato 2023) (Allegato 2 CIAP in relazione con Art. 21 cpv. 1 CIAP). Per la Confederazione la soglia è di CHF 300 000.– (Allegato 4 cifra 2 della LAPub in relazione con Art. 21 cpv. 1 CIAP). Contrariamente alle altre procedure di aggiudicazione, l'incarico diretto non è vincolato da alcuna prescrizione formale. [17]

Procedura mediante invito

Nella procedura mediante invito, il committente sceglie al minimo tre imprese o fornitori per presentare un'offerta (articolo 20 LAPub/CIAP). Nel ramo secondario dell'edilizia, la procedura mediante invito può essere utilizzata nel ramo secondario fino a un valore della commessa di CHF 2 000 000 (secondo LAPub) per la Confederazione, e fino a CHF 250 000 per i Cantoni/Comuni (secondo CIAP, stato 2023). Il marchio «Legno Svizzero» nella procedura mediante invito può essere richiesto direttamente quale requisito esclusivo. Possono essere presi in considerazione specificatamente fornitori o marchi di qualità che si rifanno ai requisiti del Legno Svizzero.

Tipi di procedura (CIAP)	Edilizia principale	
	Ramo secondario	Ramo primario
Incarico diretto	inferiore a CHF 150 000	inferiore a CHF 300 000
Procedura mediante invito	inferiore a CHF 250 000	inferiore a CHF 500 000
Procedura libera/selettiva	a partire da CHF 250 000	a partire da CHF 500 000

Procedura mediante bando pubblico

Le informazioni generali sulla procedura libera o selettiva, la clausola bagatellare, le condizioni di partecipazione e di idoneità, i criteri di aggiudicazione, come pure la fornitura di tondame e legno da costruzione si trovano nel documento «Appalti con il Legno Svizzero» [9].

Acquisti interni liberi da vincoli di aggiudicazione

Se il committente dispone di tondame proprio, o tondame di provenienza da un altro ente pubblico che non agisce commercialmente sul mercato (per esempio una azienda forestale pubblica o un'associazione), può inserire preventivamente questo materiale (tondame o legno da costruzione segato/piallato) quale prestazione propria nel progetto di costruzione. Il committente può avvalersi delle forme di aggiudicazione libere da vincoli del tipo «In-House», «Quasi-In-House» o «In-State» (Art. 10 cpv. 3 LAPub/CIAP) [9].



Link sul tema appalti pubblici sulla pagina web della Lignum.



Cucina su misura eseguita dal falegname. [23]

Supporto alla messa in pratica

Architettura

- [1] Argomenti a favore del legno, Lignum 2021
- [2] Collana Bollettino Legno, Lignum
- [3] SIA 260: Basi per la progettazione di strutture portanti, 2013
- [4] Centro svizzero di studio per la razionalizzazione della costruzione CRB

Sostenibilità

- [5] Raccomandazione KBOB «Costruzione sostenibile in legno», KBOB, 2020
- [6] Raccomandazione KBOB «Costruzione in legno nella strategia immobiliare», KBOB, 2020
- [7] Foglio Excel «Grey Energy Minergie-Eco», eco-bau, 2020
- [8] KBOB/Verein ecobau/IPB; Raccomandazione 2009/1:2022, dell'ecobilancio nel settore della costruzione

Approvvigionamento

- [9] Appalti con il Legno Svizzero, Lignum, 2021
- [10] Lignapool – Piattaforma per la promozione del Legno Svizzero www.lignapool.ch
- [11] Raccomandazione «Nachhaltig produziertes Holz beschaffen», KBOB/ associazione eco-bau/IPB, 2020
- [12] Scheda informativa «Clausola Bagatellare», KBOB 2020
- [13] Foglio Excel «Holzrechner», UFAM, 2020

Informazioni di approfondimento

- [14] Lignumdata.ch – Componenti per l'edilizia, prodotti da costruzione e specie legnose – Lignum
- [15] SR 944.021 Ordinanza sulla dichiarazione concernente il legno e i prodotti del legno, 2010
- [16] SR 921.0 Legge federale sulle foreste (LFo)
- [17] SR 172.056.1 Legge federale sugli appalti pubblici (LAPub), 21 giugno 2019
- [18] SR 172.056.11 Ordinanza sugli appalti pubblici (OAPub)
- [19] SR 172.056.5 Concordato intercantonale del 25 novembre 1994/15 marzo 2001 sugli appalti pubblici (CIAP)
- [20] Regole commerciali per la Svizzera, Lignum, 2010
- [21] Documenti di domanda per l'utilizzo del proprio legno, Cedotec, 2020
- [22] Marchio Legno Svizzero, www.holz-bois-legno.ch

Immagini

- [23] AuerArchitekten AG, Fotografo: Sandro Spreiter
- [24] Frank Türen AG
- [25] Lignum



Lignum
Holzwirtschaft Schweiz
Economie suisse du bois
Economia svizzera del legno

Mühlebachstrasse 8
CH-8008 Zürich
Tel. 044 267 47 77
Fax 044 267 47 87
info@lignum.ch
www.lignum.ch

casella postale 280
CH-6802 Rivera
Tel. 091 946 42 12

info@federlegno.ch
www.federlegno.ch

Questo progetto è stato realizzato con il sostegno dell'Ufficio federale dell'ambiente (UFAM) nell'ambito del Piano d'azione Legno

Editore
Lignum,
economia svizzera del legno
Pubblicato nel Marzo 2023

In collaborazione con
Daniel Furrer, VSSM
Roger Braun, Swiss Krono
Michael Gautschi,
Holzindustrie Schweiz
Mark Teutsch, ISP

Redazione
Hansueli Schmid, Lignum

Traduzione
federlegno.ch, Rivera

Grafica
BN Graphics, Zurigo